

Assemblea federale

I Consigli legislativi si sono riuniti nella sessione invernale (10^a sessione della 47^a legislatura) lunedì 28 novembre 2005, alle 14.30 il Consiglio nazionale e alle 18.15 il Consiglio degli Stati.

Elezioni

Il Consiglio nazionale ha eletto alla presidenza l'on. Claude Janiak, dr. iur., originario di Basilea e Binningen, in Binningen, sinora primo vicepresidente; ha inoltre eletto prima vicepresidente l'on. Christine Egerszegi-Obrist, insegnante di lingue diplomata, originaria di Baden e Riniken, domiciliata a Mellingen, e secondo vicepresidente l'on. André Bugnon, viticoltore e agricoltore, originario di Saint-Prex (VD), domiciliato a Saint-Prex.

Il Consiglio degli Stati ha eletto alla presidenza l'on. Rolf Büttiker, lic. phil., originario di Wolfwil, in Wolfwil, sinora primo vicepresidente; ha inoltre eletto primo vicepresidente l'on. Peter Bieri, dipl. ing. agr. ETH, originario di Romoos, domiciliato a Hünenberg, e secondo vicepresidente l'on. Christoffel Brändli, consulente economico, originario di Eschenbach (SG), domiciliato a Landquart.

Elezioni

Consiglio degli Stati (5 dicembre)

Pierre Bonhôte, originario di Neuchâtel, dr. in chimica, domiciliato a Neuchâtel (in sostituzione dell'on. Jean Studer, dimissionario)

Il 7 dicembre 2005 l'*Assemblea federale (Camere riunite)* ha proceduto alle seguenti elezioni:

Presidente della Confederazione per il 2006

Moritz Leuenberger, consigliere federale

Vicepresidente del Consiglio federale per il 2006

Micheline Calmy-Rey, consigliera federale

Il 14 dicembre 2005 l'Assemblea federale (Camere riunite) ha proceduto alle seguenti elezioni:

Tribunale federale delle assicurazioni

Presidente per il 2006 e il 2007

Susanne Leuzinger-Naef, vicepresidente

Vicepresidente per il 2006 e il 2007

Pierre Ferrari, giudice federale

Tribunale penale federale

Presidente per il 2006 e il 2007

Alex Staub

Vicepresidente per il 2006 e il 2007

Andreas J. Keller

Tribunale militare di cassazione

Elezione di due membri

Bruno Roelli, originario di Lucerna, lic. iur., incaricato di corsi all'Università di Lucerna, domiciliato a Lucerna

Paul Tschümperlin, originario di Svitto, dr. iur., segretario generale del Tribunale federale, domiciliato a Gurmels

La sessione invernale si è chiusa venerdì 16 dicembre 2005.